

www.BibleForChildren.org

Matyu 1



Me wenke kar hispinak kiutip (6) mite Ilisabet wepitu,
God keruwet ensel Gebriel ken wit niuk mirak Nasaret
keit provins Galili. Hirak kaktip mite nihan niuk mire
Maria. Haai kire kehimitenep wautike mitik niuk mirak
Josep, hirak nepenyek ke maam nipu kir Devit.



Te ensel ketpiwe, "Ti ap enapen Maria.
God han yaaik keriuwit kakrekyut
yaa'im im e. Maain ti ehitu te ti eine
nikan, ti ewis niuk mirak Jisas."

"Hirak kakre Mitik luwe mit
naanmamek Nikan ke God
hirak Mitik luwe. God
kakriakek kakre Mitik luwe
naanmamre mit kakre nipaa maam
kirak Devit. Hirak naanmamre mit ne
Isrel kerek hir nepenyerer ne mitik
Jekop kerek nipaa enum eik hirak

kepu. Hirak naanmamre mit hirak
kaku kakit tipmain tipmain enum
eik. Menmen mirak ap te mamesi taau."



Mite Maria watip ensel ke God war ik:
"Hi ap hiwaai hetike mitik hak au.
Mamirkeik te hi ahitu?" Ensel ke
God kewenep ketpiwe, "God Himin
Yaaik kaknen kaku kakinterit
kakriuwe menmen iuwe
me God. Mit
nankinaak hirak
Nikan yaaik ke
God nanintar
God Himin Yaaik
kewis nikan yaaik

ik kekre tu
kit maain
ti einaak."



Ensel ke God kinaiwirep, wi ham kike Maria wemani menmen wekrit waswas wen wit menep miniu (o neiyip) yapirwe me provins Judia. Hire wen winak ke mitik Sekaraia, hire watip Ilisabet, "Ti yaaip." Ilisabet wemtau Maria watip hire yaaip te nikan kekre tu kehın kekrerep.



God Himin Yaaik kau kekre han ke Ilisabet
keneisesye, te hire watip weriuwe
him iuwe, "God kakrekyut
ti han yaaik ehinin
miyapir han. God
kakriak yaaim ke
nikan ti ehinaak."



Menmen im hiram him me Jisas
Krais miye pirak winaak ek.
Jisas miye pirak Maria ap
wetike Josep neitan wen au.
Hir nehimiteni weinim te hire
wertei hire nepei wepitu
wentar God Himin
Yaaik kau kekrerep
kewis nikan kekre tu
kire te hire wawinaak. Hire
wawine nikan te mitik kire
Josep han kitet hirak ap
kiwaai ketikerep te hire
wepitu.



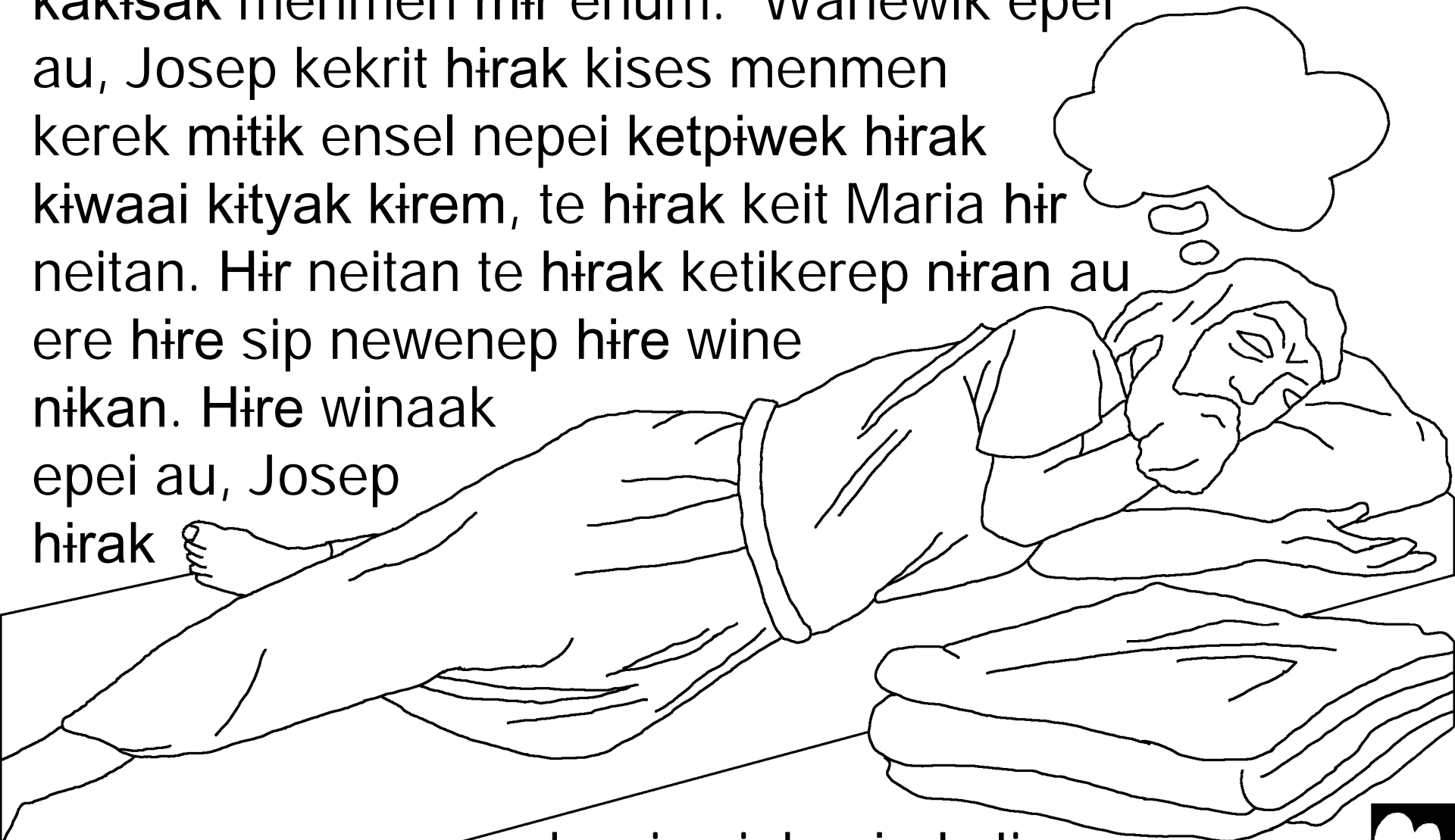
Hirak mitik yaaik ap hanhan
kakwepyapir hirak han kitet
hire wiriak enum kaknipiye
yink enuk te hirak kare
kakipakinep kaksiuwerep
wauno.



Josep han kitet mite pirak Maria kerek epei wetu, te hirak kiwaai kityak te mitik ensel ke Mitik luwe God kan ketpiwek, "Ti nepenyek hak ke maam nipu kit Devit ti ap enaain ti etikerep eiyitan eiyintar nikan kekre tu ke mite pit God Himin Yaaik kewisik kekrerep hire wepitu."



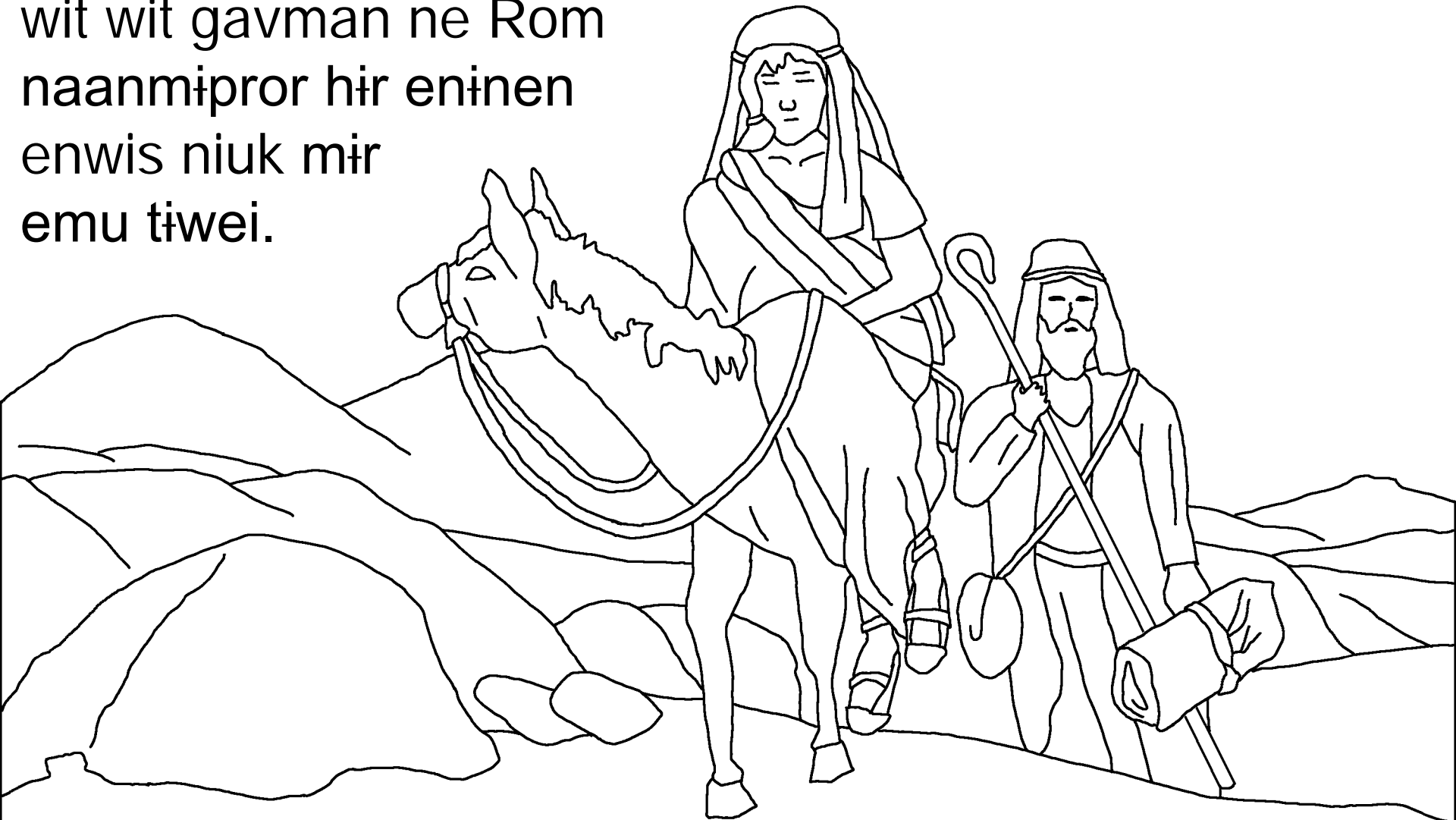
“Hire sip newenep wawine nikan te ti ewis niuk mirak Jisas entar hirak kakikaap mit nirak ne Isrel, hirak kakisak menmen mir enum.” Wanewik epei au, Josep kekrit hirak kises menmen kerek mitik ensel nepei ketpiwek hirak kiwaai kityak kirem, te hirak keit Maria hir neitan. Hir neitan te hirak ketikerep niran au ere hire sip newenep hire wine nikan. Hire winaak epei au, Josep hirak



kewis niuk mirak Jisas.



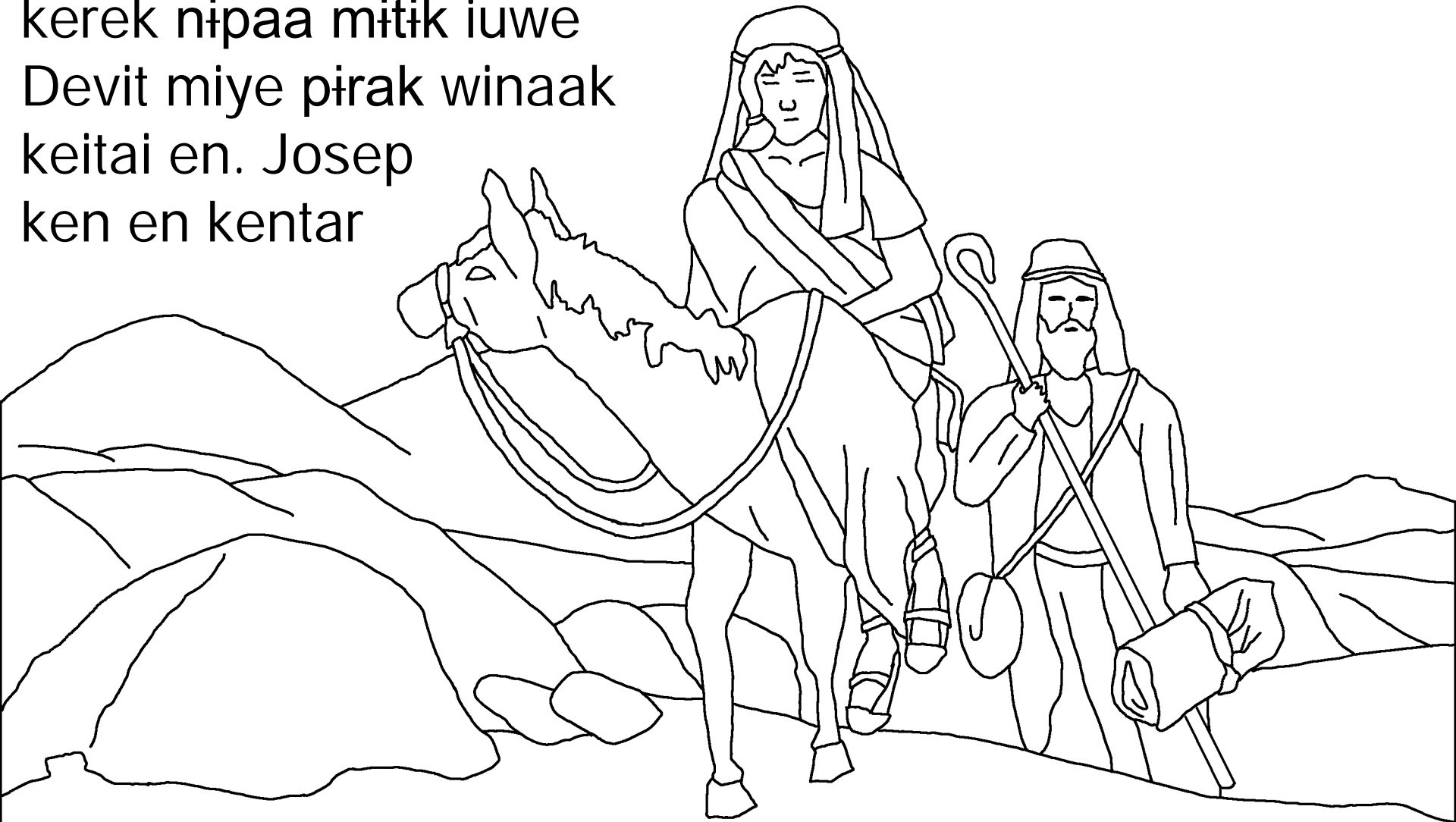
Me wi keremem Iisabet wine Jon, mitik iuwe Sisa
Ogastas kesiuwe him men katip mit miyapir nerer
wit wit gavman ne Rom
naanmipror hir eninen
enwis niuk mir
emu tiwei.



Hir mit yapirwe niutip niutip pike nen wit
kir kerek nipaa maamrer
nir ninin newiyen te hir
enwis niuk mir
mau tiwei
emit.



Mitik Josep kinaaiwir wit Nasaret keit provins Galili
hirak ken provins Judia keit wit niuk mirak Betlehem
kerek nipaa mitik iuwe
Devit miye pirak winaak
keitai en. Josep
ken en kentar



hirak hirekes nepenyek kei ke Devit.



Hirak ken kakwis niuk mirak mamtike niuk
me mite pirak Maria kerek nipaa
hir epei nehimitan te hir
nanitan. Hire epei
nikan kekrerep.



Hir neit wit Betlehem,
wi epei man te hire
weteiknen wawine
nikan.



Hire wine nikan kire iuwe
mitik, hire weit laplap
weiyim weweiknenik
wewisik kekre tikenup
iuwe kerek hir newet
bulmakau menmen
mekrerek.



Hir newisik kekrerek nentar winak pasenda kerek mit
nererik niwaairi en nipaa mit yapirwe nipwaairi nererim
te yeno meiyam ap weinim meit
au. Mit niwaai rem nererim
nenemtin te hir
nen niwaai
weisaak
ke



bulmakau, hire
wine nikan weitai.



Menep wit ik kerek mite Maria wine nikan, mit han neit
ni naanmipre sipsip ne witaan. Hir naanmipre sipsip
ne witaan, ensel kiutip ke Mitik luwe
kewepyapir hirekes

menmen
iuwe me
God merhihe
miriusor te
hir ninaain

nepirpir
iuwe.



Hir nepirpir iuwe, ensel ketpor kar ik: "Yi ap einaain au emit! Hi epei han etpi him yaaim mamnip mit nerer wit wit han yaaik nanu. Me witaan ik ek mite wine nikan weit wit

ke Devit
niuk mirak
Betlehem."

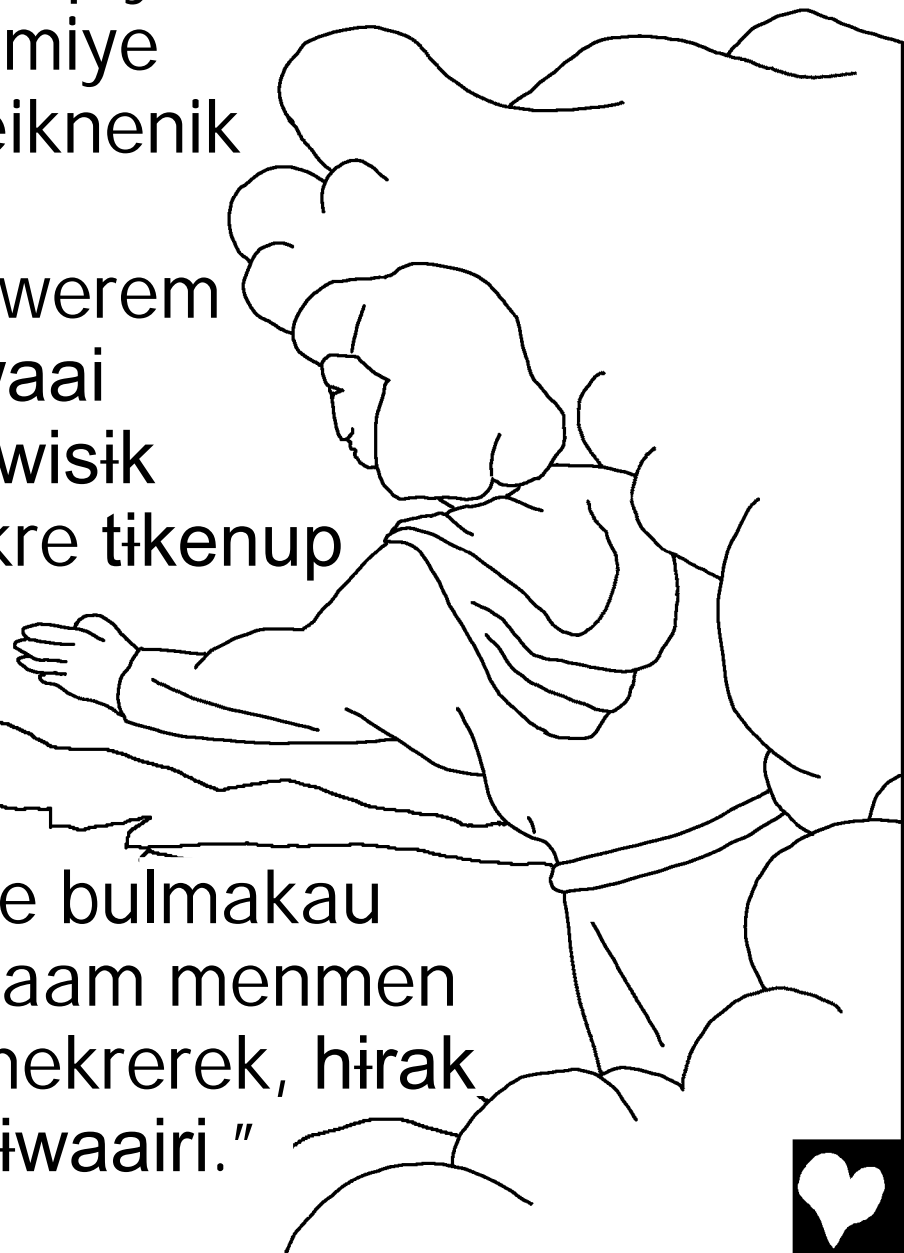


"Hirak mitik God kehimitanek hirak Mitik luwe kakikaap mit kaktorhis. Menmen im hi hetpiyem mamteikni hi hemitipin au. Yi yayir nikan miye wenke laplap weweiknenik



keriuwerem
kiwaai
wewisik
kekre tikenup

ke bulmakau
naam menmen
mekrerek, hirak
kiwaairi."



Wasenum ensel nire yapirwe ne wit ke God hir
newepyapir hiras nerp netike ensel, hir
nine henye newenipi niuk me God

natip him
im: . . .



... "Haiu hanhan yi mit eiwenipi niuk me
God. Yi mit miyapir yau ti yi eikiyan eiya
eiyit eiyintar God han yaaik keriuwi."



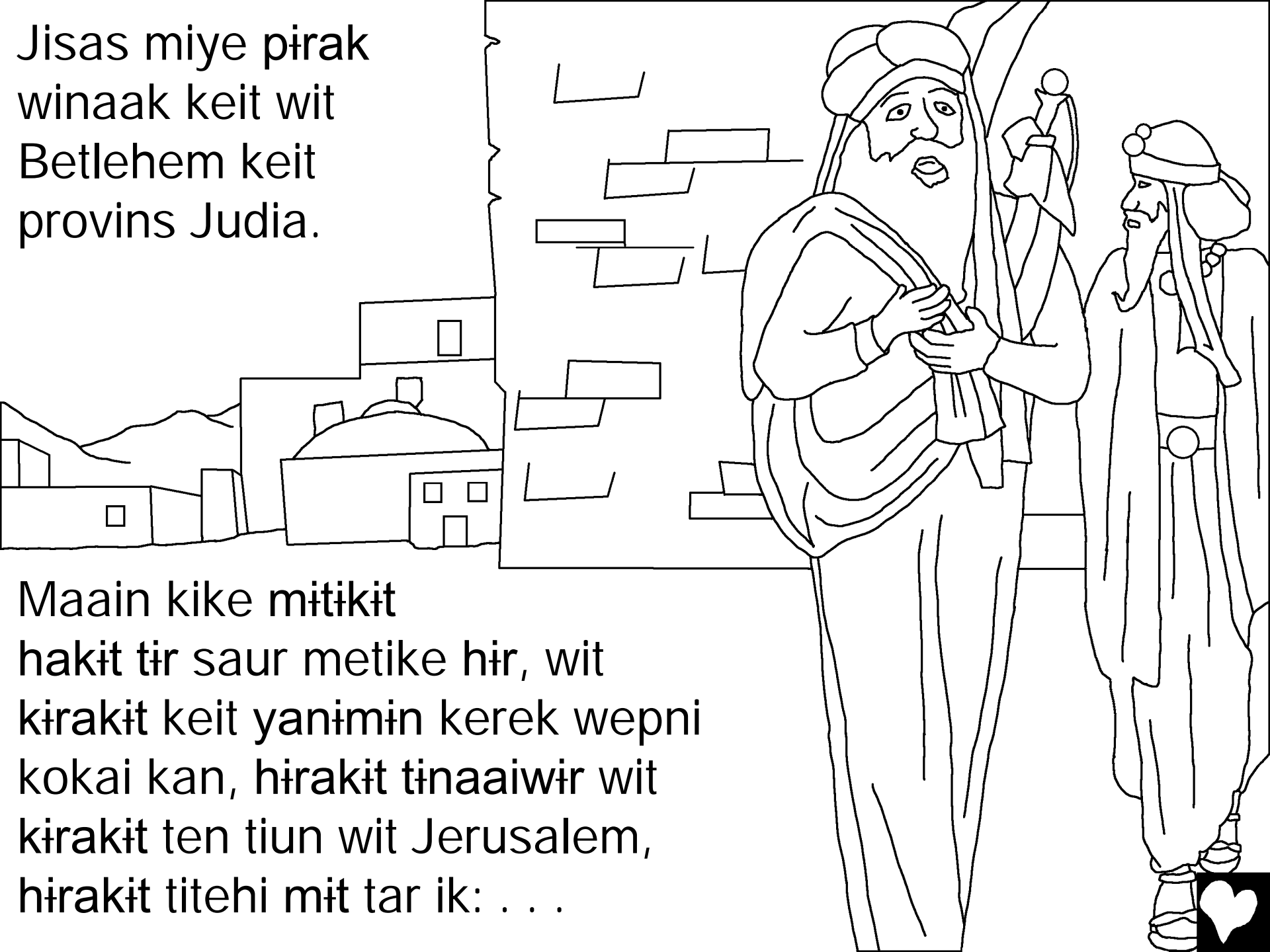
Ensel nine henye epei au, hir nen
nekeipnor pike nen wit ke God, te mit
kerek naanmipre sipsip en natipan, "Sis,
hiau emno wit Betlehem emir menmen
epei man, kerek Mitik luwe
God ketpaiyem."



Te hir nesiukin nen ninapin Maria wetike
Josep, hir nir nikan kiwaai kekre tikenup.
Mit kerek naanmipre sipsip hir nirek epei
au, hir netpor menmen ensel epei nan
netporem me nikan ik e.



Jisas miye pırak
winaak keit wit
Betlehem keit
provins Judia.



Maain kike mitikit
hakit tir saur metike hir, wit
kirakit keit yanımın kerek wepni
kokai kan, hirakit tinaaiwir wit
kirakit ten tiun wit Jerusalem,
hirakit titehi mit tar ik: . . .

... "Nikan kike kerek
miye winaak maain
hirak kakre Mitik
luwe King kakinin
naanmampre
mit ne

Isrel, hirak keik? Haiu mir saur
kirak kerek keteiknai miye wine
mitik maain hirak kakre luwe. Hiram
mir meke wepni kokai kan, te haiu
man mamwenipi niuk mirak."



Hir netpiwek epei au, te
mitik Herot kenine
mitikit kerek tir saur
hirak kisawin kitiwekithi
me wi marmenum te
hirakit tir saur kerekek
kir keteikin mite wine
nikan kerek maain
hirak mitik iuwe.



Epei au, hirak keriuwetet
ten Betlehem hirak
ketpiwekit kar ik, “Yi eino
eiyin eiyineitniwek ere yi
einapinek, te yi pike einen
eiyitpo te hi anen awen
ninip ewenipi niuk mirak.”



Hirakit temtau him me Herot epei werek, te hirakit ten.
Te saur kerek nipaa hirakit tirek hirak kir kepu kentar
wit kerek Jisas miye winaak kiwaairi en.

Hirakit tinik ten winak nimin ein
tir nikan Jisas ketike miye pirak
Maria. Epei au, hirakit tewen
ninip tine han
kirakit yaaik
teriuwerek
tatip hirak
nikan yaaik.



Epei au, hirakit tewep tanik mirakit tewetiwek menmen
weinim. Hirakit tewetiwek menmen yaaim gol, metike

frankinsens (hiram menmen mire
smok smel), hiram metike mir
(hiram menmen minin yaaim
mire yeirep, semi o kipna).



Maain hirakit tityak tir God Haai hirak ketpiwekit, "Yi ap pike eino eitip Herot menmen yi epei yirem." Te maain hirakit tinaaiwir wit Betlehem hirakit pike titet yayiwe hak hirakit pike ten wit kirakit eik.

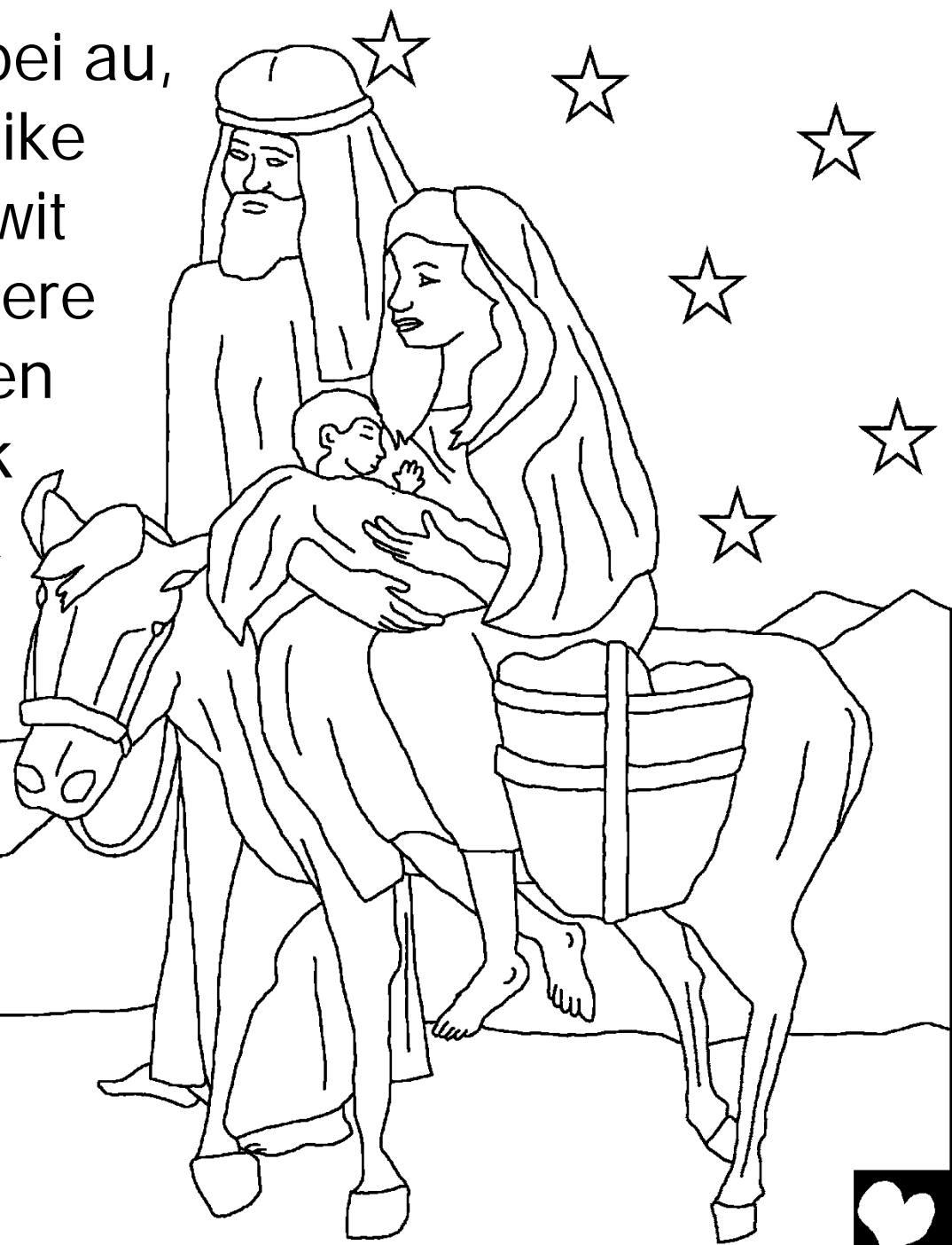


Mitikit wikak epei ten, Josep kityak kir ensel hak ke God ke witaan kan ketpiwek, "Ti ekrit ehit nikan ketike miye pirak eri erir enaaiwir in ek ti eno Isip. Yi eiyu en ek ere hi etpi te yi einaaiwir wit ik e. Herot kinkatin nikan kakikip kaki."

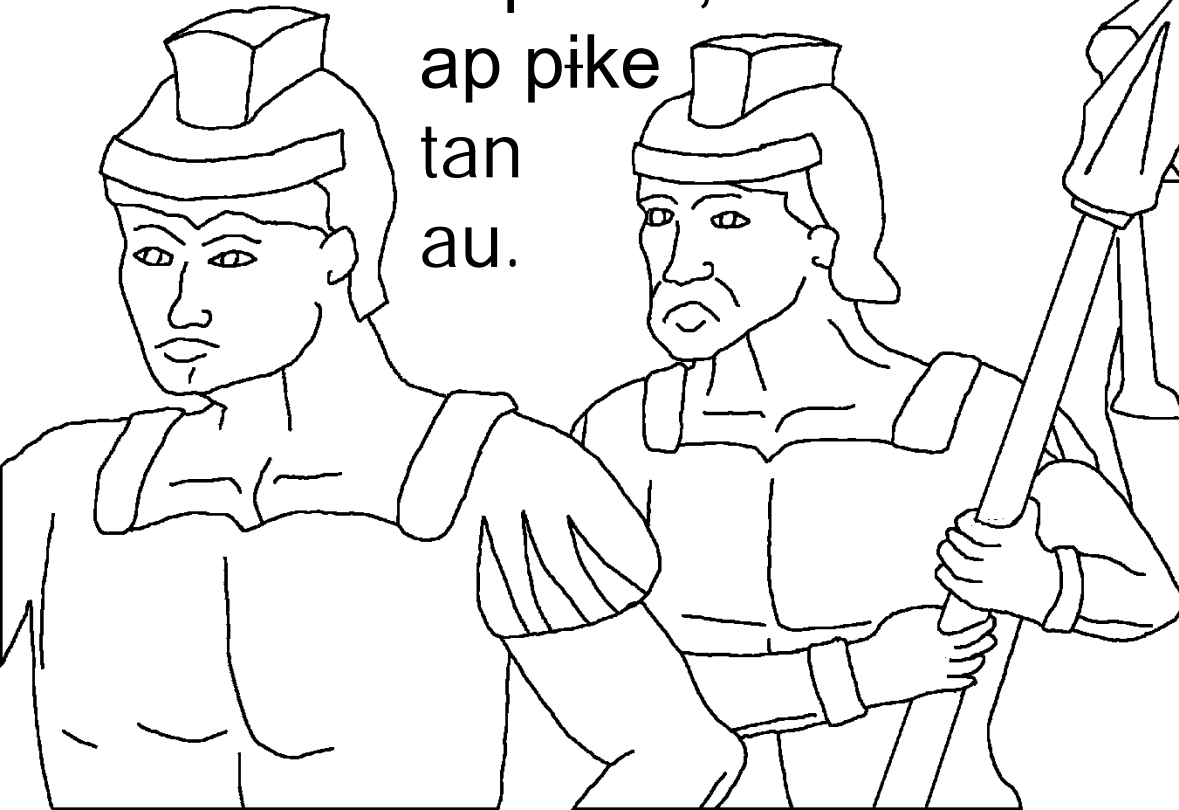


Josep kiwaai kir ensel epei au,
hirak kekrit ke witaan ketike
miye nikan hir ninaaiwir wit
ik nen Isip. Hir nepu Isip ere
maain Herot kaa. Menmen
im epei man mar ke Mitik
luwe God ketpim te mitik
profet Hosia kewisim
mau tiwei. Hiram
matip,

"Hi epei enine Nikan
kai kan kinaaiwir Isip."



Maain Herot kertei mitikit
wikak te wit wepni kokai kan
en hirakit epei temitiwekpin,
hirakit ap pike tan au, hirak
han enuk wisenuk. Hirak nipaa
ketpiwekit te hirakit pike tatnen
tatpiwek, te hirakit
ap pike
tan
au.



Te hirak kesiuwe mit nanino wit
Betlehem naninep nikerek
hirakit wen kike tar tito
mar wiketerem mar ke nipaa
mitikit kerek tises saur tan
tetpiwekem me wi saur hirak
kinin kir keteiknor mite wine
nikan ik.





Herot epei kaa, Josep keit
Isip. Witaan ham Josep
kiwaai kityak kir mitik ensel
hak kiutip ke God kan kirek
kewepyapir hirekes. Hirak
kewepyapir hirekes
ketpiwek kar ik: "Ti
ekrit pike ehit nikan
ketike miye pike eri eno
wit ke Isrel.

Mitik Herot nepei kaa
te mit nirak ap te
naninep nikan ik au."



Hirak kerik ken Israel, hirak
kemtau Herot nikan
kirak Akeleas kekrehir
ke haai kirak kirak
menmen mirak
naanmipre
mit

ne Judia,
te hirak kinapen pike
kaknen kaku wit Betlehem. Hirak
kiwaai kityak ke witaan kir ensel ke
God ketpiwek hirak kakno wit hak kaku en.



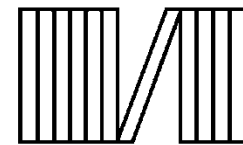
Te Josep kinaaiwir Judia
ken provins Galili.
Hirak ken provins
Galili ken kau wit hak
kike mit nenewek
Nasaret.



Mar im him nipaa mit
profet newisim mau tiwei me Mitik
Krais hiram epei man. Him matip,
“Hir mit naninewek mitik ke wit Nasaret.”



God hanhan mit ne ti ik iuwe
te hirak keruwet nikan kirak kiutip
kerekek kan ti ik. Te neimin kerek
nanisesik, hir ap nani au. Hir
nanu nanit nantike God
tipmain tipmain
enum eik.



Rom 3:23 Hiram menmen weinim mentar mit miyapir yapirwe nerer wit wit hir epei niriak enum, te God ap kakwenipiri kakitpi hir yaain au.

Rom 6:23 Yi eiwis menmen enum mamri han ki yi eiyisesim te maain yi eiyit menmen im: Hiram mamnipi yi yayi! Te menmen yaaim God kakwetaiyem weinim, hiram menmen im: Haiu mamtike God haiu mamu mamit tipmain tipmain enum eik mamintar haiu mit miyapir ne Mitik kaiu luwe Jisas Krais!

Hibru 9:27 Mit miyapir yapirwe nani te maain hir nanir God, hirak skelim menmen mit miyapir in niriakem.

Efesus 2:8 Yi epei yises him me Krais, te God hanhani hirak kaktihis. Yi ap yikaap hiras au. God kerekek kerekyiyem weinim.



Efesus 2:9 Yi ap yiriak menmen yaaim, te God ketihis au, te mitik kiutip ap kakwenipi hirekes kaktip hirak iuwe taau! God kerekek!

Rom 10:9,10 Haiu matip mit miyapir menmen mar im: "Yi eitip eiriuwe him ki yi eitip, 'Jisas hirak Mitik Kaiu luwe naanemprai,' yi han kitet eikre han ki God nepei kikiak Jisas kerek kiwaai kekere nimin ke mit nepei naa, hirak pike kekrit kau, te God kaktihis." Haiu han kitet menmen me Krais mekre han kaiu, haiu matip meriuwe him maiu haiu misesik, te God katip haiu mit yaain, hirak kaktaihis.



Jon 3:16,17 God hanhan mit ne ti ik iuwe te hirak keriuwet nikan kirak kiutip kerekek kan ti ik. Te neimin kerek nanisesik, hir ap nani au. Hir nanu nanit nantike God tipmain tipmain enum eik. God ap kesiuwe hi Nikan kirak hi han ti ik skelim mit au. Hi han hahi akaap mit ne ti ik.

1 Jon 5:11-13 God ketpai him im e. Hirak epei kekepei haiu mamu tipmain tipmain enum eik. Hirak kekepei keriuwet Nikan kirak kan kaa kentar nu tentarakit kesak menmen enum haiu miriakem. Keimin ketike Jisas tau han kiutip, hirak kaku tipmain tipmain enum eik. Keimin au, ap te kaku kaktikerek au. Hi hewisi tiwei ik te yi mit kerek yises Nikan ke God yi eiyirtei yi yayu tipmain tipmain enum eik.



Matyu 1-2; Luk 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Au Bible (avt) © 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc. All
rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/AVTWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

